

# LE MONDE BASCULE-T-IL?

10-14 octobre 2011  
au Centre International de Conférences  
Genève (CICG)  
[www.nordsud.ch](http://www.nordsud.ch)  
Entrée libre



27<sup>ÈME</sup> FORUM  
INTERNATIONAL

**MEDIA**S  
NORD SUD

**Que puis-je faire ?**

**Que pouvez-vous faire ?**

**Que pouvons-nous faire ensemble ?**

**Hamzah Ouedraogo**

17 ans

Lycée Zenda

Ouagadougou

## Sommaire

4	<b>Message de Micheline Calmy-Rey, Présidente de la Confédération</b>
6	<b>Message de Gilles Marchand, Directeur de la RTS, Radio Télévision Suisse</b>
8	<b>Message de Jean-Philippe Rapp, Directeur du Forum International Médias Nord Sud</b>
10	<b>Le monde bascule-t-il ? 5 jours de réflexion</b>
13	<b>Prix et jurys</b>
14	<b>Programme lundi 10</b>
16	<b>Programme mardi 11</b>
18	<b>Programme mercredi 12</b>
20	<b>Grille du programme</b>
22	<b>Programme jeudi 13</b>
24	<b>Programme vendredi 14</b>
26	<b>Résumé des films</b>
31	<b>Rétrospective 27 ans du FIMNS</b>
37	<b>Organisation et Informations pratiques</b>
38	<b>Partenaires</b>



## MESSAGE DE MICHELINE CALMY-REY

La géographie politico-économique mondiale est en pleine mutation. La crise économique mondiale actuelle, la plus grave depuis la Grande Dépression, met en lumière les relations d'interdépendance et la vulnérabilité de l'économie mondialisée. La dominance des pays de l'OCDE s'effrite au niveau tant économique que politique. Aujourd'hui, onze pays émergents et pays en développement appartiennent au G20. Ces nouveaux acteurs de poids accentuent la pression sur les institutions mondiales, qui doivent procéder à des réformes pour s'adapter aux nouveaux rapports de forces.

Le groupe BRICS, composé du Brésil, de la Russie, de l'Inde, de la Chine et de l'Afrique du Sud, joue un rôle de plus en plus important dans la régulation du système financier international, mais aussi dans le traitement des questions liées à l'environnement, au climat et au commerce. Les alliances intercontinentales donnent un souffle nouveau à la coopération Sud-Sud.

En matière de consommation, il est difficile d'atteindre davantage d'équité entre les pays de l'OCDE et les pays émergents. Plus les ressources naturelles se font rares, plus il est urgent de régler la question de leur partage. A qui les ressources fossiles, l'eau, les forêts ou l'atmosphère appartiennent-elles ? Comment rendre possible un développement mondial durable et compatible avec le climat et l'environnement ? Quelles formes une prospérité peu gourmande en ressources peut-elle revêtir ? Quel rôle les pays du BRICS jouent-ils lorsqu'il s'agit de développer des structures de gouvernance mondiale solides et fonctionnelles ?

Les nouveaux acteurs de la scène internationale offrent des regards et des approches différents, ce qui est susceptible de nous amener à modifier notre vision du monde. Un dialogue entre valeurs et projets politiques concurrents permet de rechercher des solutions qui soient durables. Cette année, le Forum International Médias Nord Sud sera l'occasion d'en apprendre plus sur le parcours des pays membres du BRICS et sur leur conception d'une évolution vers une économie et une politique durables.

**Micheline Calmy-Rey**  
Présidente de la Confédération



### Saviez-vous que d'ici à 2030, la consommation en énergie des brics va doubler ?

**Or, depuis 1990, les émissions de CO<sup>2</sup> ont augmenté de plus de 30% dans le monde et de plus de 100% en Asie.**

Le phénomène du changement climatique est désormais connu. Afin de ralentir ses effets, la DDC a lancé en 1993 un programme en Inde visant à améliorer les problèmes environnementaux globaux, en se concentrant sur l'amélioration de l'efficacité énergétique des petites et moyennes industries (fonderies, industrie du verre). En Asie, environ un trillion de briques sont produites chaque année, soit l'équivalent de 100'000 Empire State Buildings. Dans ce secteur, le programme s'est donc employé à introduire en Inde la technologie chinoise des fours à briques équipés de cheminées verticales (Vertical Shaft Brick Kiln, VSBK). Ce type de four permet de réaliser des économies massives de charbon et est maintenant utilisé dans d'autres pays d'Asie, ainsi qu'en Afrique du Sud et en Amérique centrale. Depuis 50 ans, la DDC mène des activités dans plus de 40 pays afin de réduire la pauvreté.

### Saviez-vous que d'ici à 2100, 3 Milliards d'êtres humains seront menacés par la faim ?

**Or, actuellement, 1,36 milliards de personnes vivent avec moins de 1 dollar américain par jour.**

En dehors de circonstances particulières (guerres, catastrophes naturelles, etc.) des familles sous-alimentées vivent dans des villages ou des quartiers dont les marchés regorgent parfois d'aliments, sans avoir les moyens de s'y approvisionner. En soutenant les paysans au niveau de la production, de la commercialisation de leurs produits et de l'utilisation durable des ressources naturelles, la DDC contribue de manière déterminante à la réduction de la pauvreté à l'échelle mondiale. Une orientation qui n'est pas près de disparaître au vu des nouveaux défis - comme celui du changement climatique - qui pèsent sur la production alimentaire mondiale actuelle et future. Depuis 50 ans, la DDC mène des activités dans plus de 40 pays afin de réduire la pauvreté.

<http://www.ddc.admin.ch>



## MESSAGE DE GILLES MARCHAND

Le Forum International Médias Nord Sud souffle les bougies de son 27<sup>e</sup> et dernier anniversaire avec un ambitieux programme. C'est ainsi que cette année nous parlerons d'avenir, des grands équilibres du monde, des forces émergentes. C'est là la marque de fabrique d'un beau rendez-vous, d'une rencontre répétée et intelligente entre le Nord et le Sud, entre la politique et l'économie, entre le développement et la culture.

La TSR, devenue aujourd'hui la RTS, Radio Télévision Suisse, est fière d'avoir été associée et d'avoir soutenu, avec l'institut universitaire des études du développement (IUED), dès le premier instant, ce projet original, parfaitement en phase avec les valeurs d'un service public audiovisuel.

Durant plus d'un quart de siècle, le FIMNS a ainsi réuni des gens exceptionnels, des destins hors du commun. Les échanges noués à ces occasions ont été riches d'enseignement. Ils ont été accompagnés de films documentaires remarquables, dont nombre d'entre eux ont été produits ou diffusés par la TSR tout au long de ces années. De grandes expositions, toujours originales ont aussi été créées. Ce foisonnement sans cesse renouvelé a certainement aidé le public à mieux comprendre, à anticiper les changements. Et c'est aussi le rôle d'une télévision publique.

Toute cette aventure remarquable est l'oeuvre d'une équipe bien sûr, qui a évolué au cours du temps. Avec un engagement et une passion identique chaque année. Bénévoles, collaborateurs/trices de la TSR, partenaires externes, permanents, je tiens à les remercier tous très chaleureusement. Sans eux, le FIMNS n'aurait jamais pu atteindre ce niveau, cette qualité. Mais le FIMNS est aussi et d'abord l'histoire d'un homme, d'un journaliste, grand professionnel de la télévision, conteur enthousiaste et jongleur de l'adversité. Je pense bien entendu à Jean-Philippe Rapp, cheville ouvrière infatigable d'un festival parfois miraculeux. Connus et respectés à Ouagadougou et Bombay autant qu'à Genève ou Founex, Jean-Philippe Rapp a marqué l'histoire de la TSR comme celle de son festival. Avec cette dernière et géniale intuition de l'arrêter au sommet de son impact, avant l'édition de trop, pour rebondir à n'en point douter dans d'autres aventures.

L'heure est presque au générique de fin pour le FIMNS. Mais un générique joyeux, celui du film réussi qui donne envie d'écrire un nouveau scénario. Bravo et merci à ses auteurs, producteurs, réalisateurs et interprètes et techniciens.

**Gilles Marchand,**  
Directeur de la RTS, Radio Télévision Suisse

du lundi  
au vendredi  
de 15h 00  
à 16h 00  
sur La Première



# LE MONDE MIS EN ONDE HISTOIRE VIVANTE

le dimanche  
à 20h30 sur





## MESSAGE DE JEAN-PHILIPPE RAPP

Octobre 2010 au Forum décentralisé de Ouagadougou. Dans le cadre du lycée Zinda nous projetons, devant plusieurs centaines d'élèves un reportage sur la faim. La faim ordinaire, celle qui taraude les estomacs et mine la volonté. Au terme du visionnement règne un long silence douloureux de voir ainsi leur quotidien sur écran. Puis, des voix s'élèvent, dignes. Toutes disent la même chose. «Que puis-je faire? Que pouvez-vous faire? Que pouvons-nous faire ensemble?»

Douze mois plus tard, c'est l'heure du bilan. Sur plus d'un quart de siècle d'activités. Je crois que nous nous sommes bien souvent posé les questions des jeunes Burkinabés. Que ce fut, j'espère notre moteur et notre essentiel. Car il y a toujours une dernière édition, un dernier soir, un baisser de rideau. Le nôtre, comment sera-t-il?

Peuplé d'images bien sûr. On ne sort pas indemne de mille heures de projections. Chargé de mots, exprimés au-cours de dizaines de colloques, de soirées exceptionnelles, d'éditions décentralisées. Riche à l'évocation de rencontres qui se bousculent dans la mémoire et dans le cœur, étourdi par des émotions, des rires, mais surtout empli de visages, de milliers de visages qui se sont succédés durant ces 27 ans.

Le rideau va tomber le 14 octobre et nous ressentirons de la reconnaissance et une forme de satisfaction. La chance d'avoir été des privilégiés. À observer, à analyser, à participer à la marche du monde, à l'évolution du concept de développement, à nous opposer, avec nos moyens, aux inégalités et aux injustices. De la satisfaction d'avoir permis la promotion de tant de réalisateurs, d'experts, de spécialistes, de tant d'acteurs engagés, portés par des valeurs auxquelles nous croyons.

Un long et passionnant cheminement afin de mieux comprendre les enjeux majeurs du futur. Avec l'appui de fidèles et précieux partenaires. L'Institut Universitaire d'Études du Développement, acteurs de la première heure, Jacques Forster, Jean-Pierre Gontard, et de nombreux étudiants mobilisés autour d'un enseignement «Information et Développement» qui sera à l'origine de la création de notre manifestation. Elle s'intitule d'abord «Rencontres» pour devenir «Festival» et enfin «Forum». Nous étions à l'époque du Nouvel Ordre Mondial de la Communication qui voulait déboucher vers la nécessité de rééquilibrer les productions audio-visuelles, le rôle des agences d'information, les regards vers plus d'équité dans les échanges d'un hémisphère à l'autre.

La Télévision Suisse Romande comprit très vite l'intérêt à créer avec nous un marché-forum entièrement consacré au développement. Voir en un minimum de temps un maximum de reportages sur ces questions était indispensable. Elle eut la volonté de s'engager dans cette voie pendant tout ce quart de siècle.

Notre reconnaissance à l'ensemble de ses techniciens, journalistes, réalisateurs qui se tinrent chaque année à nos côtés. Notre reconnaissance à René

Schenker, Guillaume Chenevière, Raymond Vouillamoz et Gilles Marchand, ce dernier assurant même la Présidence du Conseil de Fondation pendant plusieurs années et apportant des encouragements, des idées, des thèmes et l'indispensable foi en la modification des choses.

Autre appui fondamental celui du Département des Affaires étrangères et en particulier la DDC (Direction du Développement et de la Coopération). Notre véritable colonne vertébrale sur la forme et le fond, elle nous a apporté des moyens financiers, une solide réflexion, des possibilités d'analyse de terrain. À travers elle, nous avons pu suivre l'évolution d'une démarche de coopération et la remise en cause régulière du modèle choisi. Grâce à elle, nous avons rencontrés des hommes et des femmes magnifiquement engagés. Et si nous avons pu, parfois, mieux faire connaître leur travail, nous en sommes particulièrement fiers.

Au-cours de ce parcours, les fidélités se sont multipliées et nous ont soutenu parfois au-delà du raisonnable. La Fondation Hans Wilsdorf et Pierre Mottu, la Banque Mirabaud et Antonio Palma, la ville et le canton de Genève, Manuel Tornare, Robert Hensler, l'Organisation Internationale de la Francophonie, TV5 Monde.

Mais l'engagement des équipes de Médias Nord-Sud a été, lui aussi, total et a permis parfois des miracles. Anne Rist, Tina Boillat, Solveig Sauthier, Franck Simond furent quelques-uns des plus performants secrétaires généraux.

Salut et reconnaissance également à tous les collaborateurs de tous les secteurs engagés. Ils resteront pour nous, exemplaires. Nous avons été heureux de vivre avec eux tant de moments de bonheur.

Et symboliquement cette dernière édition est une ouverture vers le monde qui change, vers les BRICS (Brésil, Russie, Inde, Chine et Afrique du Sud) qui sont les forces qui s'élèvent de la périphérie et en deviennent les futurs centres de la planète.

Cette édition accueille chaque jour un des pays concernés. Nous vous proposerons des documentaires, une rétrospective des Grand Prix de Genève afin, là encore, de mesurer le chemin parcouru. Symboliquement encore un parcours de sensibilisation intitulé «Rue du monde» dont nous vous réservons la surprise.

Et enfin notre reconnaissance à vous tous qui, par votre participation, ont donné âme et vie au Forum.

Demain nous reprendrons l'interrogation du lycée Zinda. «Désormais que puis-je faire, que pouvez-vous faire? Que pouvons-nous faire ensemble?»

Sous une autre forme. Beaucoup. Je le crois.

**Jean-Philippe Rapp**

Directeur du Forum International Médias Nord Sud

# LE MONDE BASCULE-T-IL ? 5 JOURS DE RÉFLEXION

## LES BRICS

Forces et limites ?

Alliés ou rivaux ?

Plus d'équité ?

Plus de compétition ?

La fin de la fracture Nord Sud ?

## DÉVELOPPEMENT DE CES QUESTIONS LORS DE 5 JOURS D'ÉCHANGES ET DE RÉFLEXION

### Colloques télévisés

#### Portraits des BRICS :

Chaque jour, un pays des BRICS est à l'honneur. Nous explorons ses forces, les défis qu'il doit affronter, son impact sur le monde.

#### Thèmes transversaux :

Nous développons également des thèmes transversaux permettant de comprendre l'impact des BRICS dans des domaines clefs tels que le changement climatique ou l'exploitation des ressources naturelles.

### Projection de films documentaires

#### Sélection 2011 :

50 films documentaires en concours et en panorama d'une grande qualité vous donnent à voir, à penser et à sentir les changements à l'oeuvre dans les BRICS ainsi que leur impact sur le monde aujourd'hui.

#### Rétrospective des lauréats du FIMNS :

Une rétrospective exceptionnelle est dédiée aux films lauréats des 26 éditions précédentes du FIMNS.



### Expositions

#### «Rue du Monde» :

Et si les BRICS n'avaient qu'une seule rue ? Une exposition performances.

#### Cartes des BRICS :

Philippe Rekacewicz, du Monde diplomatique, expose ses cartes donnant un aperçu de la projection des BRICS dans le monde. Il anime également plusieurs ateliers de cartographie destinés aux classes genevoises.

### Grandes soirées

#### Soirée d'ouverture :

Discours inaugural de Micheline Calmy-Rey, Présidente de la Confédération, lundi 10 octobre à 17 heures.

#### Soirées hommage aux BRICS :

Chaque soir dès 19 heures, un pays des BRICS est à l'honneur à travers des témoignages, des films, de la musique.

#### Soirée de clôture :

Pour clore les 27 ans d'aventure du FIMNS, soirée exceptionnelle vendredi 14 octobre, avec de nombreux invités qui ont marqué l'histoire du Forum.

# CHANGÉZ DE POINTE, DE VUE, ADOPTÉZ-EN PLUSIEURS.



2500 séances de **CINÉMA** diffusées par an, le meilleur des **MAGAZINES** francophones,  
5000 diffusions de **DOCUMENTAIRES** et 19 rendez-vous quotidiens d'**INFORMATION** dans le monde.

UN MONDE, DES MONDES,  
**TV5MONDE**

[www.tv5monde.com](http://www.tv5monde.com)

## DES PRIX PRESTIGIEUX

### Grand prix de Genève // 10'000 CHF

Le Grand Prix de Genève récompense le documentaire qui traite le thème annuel de la façon la plus pertinente parmi les films présélectionnés et projetés au public dans le cadre du Forum International Médias Nord Sud.

#### LE JURY

**Ali Oumarou**, Administrateur du Centre de formation et de production audiovisuelle de Niamey

**Michel Beuret**, Journaliste international, RTS

**Béatrice Bakhti**, Réalisatrice

**Catherine Morand**, Journaliste, Responsable de l'antenne romande de SWISSAID

### Prix Mirabaud // 10'000 CHF

Offert par Mirabaud & Cie, banquiers privés, ce prix gratifie une contribution majeure, réalisée sous forme écrite, apportant un éclairage critique sur le thème annuel du Forum International Médias Nord Sud.

#### LE JURY

**Alain Jeannet**, Rédacteur en chef de l'Hebdo

**Xavier Colin**, Producteur éditorial Geopolitis, RTS

**Ram Etwareea**, Journaliste, Le Temps

# LUNDI 10 OCTOBRE - CHINE

Salle	FILMS DOCUMENTAIRES EN CONCOURS ■	FILMS DOCUMENTAIRES EN PANORAMA ■	FILMS PRIMÉS RÉTROSPECTIVE 27 ANS DU FIMNS ■
	Bref résumé des films pages 26		
2	■ 10:00	<b>Chine, qui a peur de l'usine du monde ?</b> Alain Lasfargues, BFC Production, 52', France, 2011, français	
2	■ 11:00	<b>Fièvre jaune</b> Jean-Daniel Becache et Benoît Sourty, French Connection Films, 52', France, 2009, français	
2	■ 12:00	<b>Pétition, La cour des plaignants</b> Zhao Liang, INA, Three Shadows, Arte France, 90', Chine, 2009, s.-t anglais	
3	■ 13:00	<b>Nigerian, a squandering of riches</b> Trevor Williamson & Ray Nicolaides, Télévision nigériane et BBC, 49', Nigeria/Grande-Bretagne, 1984, anglais.	
2	■ 13:30	<b>Ash</b> Hua-qing Jin et Jia-ju Fan, 49', Chine, 2010, s.-t anglais	
3	■ 14:00	<b>The decade of destruction</b> Adrian Cowell, Centrale Independent Television, 52', Grand-Bretagne, 1984, anglais.	
2	■ 14:30	<b>Yulu</b> Jia Zhangke, Xstream production, 87', Chine, 2011, s.-t anglais	
3	■ 15:00	<b>Before the Catastrophe</b> Leyla Assaf-Tengroth & Ragnar Hedlund, Sveriges Television (SVT2), 52', Suède, 1986, anglais.	
2	■ 16:00	<b>The Chinese Bubble</b> Floris-Jan van Luyn, VPRO Backlight, 46', Pays-Bas, 2011, anglais	
3	■ 16:00	<b>Frontline Southern Africa Destructive Engagment</b> Toni Strasburg, Channel four, 56', Grande-Bretagne, 1987, anglais	

## Salle COLLOQUES

- 1 14:00 **L'économie mondiale bascule-t-elle ?**  
Les spécialistes prévoient le dépassement de l'économie des USA par celle de la Chine en 2025, et par celle de l'Inde en 2050. De la refonte du FMI au classement Forbes des entreprises les plus riches du monde, tous les indicateurs semblent converger vers l'irrésistible ascension des BRICS. Assiste-t-on à la fin de la domination occidentale, vieille de 200 ans ? Quelles sont les conséquences politiques de cette ascension ? Quelles en sont les limites ?  
Modération : **Jean-Philippe Rapp**, Directeur du FIMNS  
Avec notamment :  
**Wu Jianmin**, ancien ambassadeur, Président de l'Université Chinoise de la Diplomatie  
**Saskia Sassen**, Professeur de Sociologie à l'Université de Columbia et à la London School of Economics  
**Gopalan Balachandran**, Professeur d'Histoire internationale, IHEID,  
**Philippe Marchesin**, Maître de conférences à l'Université Paris 1
- 1 15:30 **Chine, l'usine du monde ?**  
Avec près de 10% du PIB mondial et une croissance fulgurante, la Chine est le géant parmi les BRICS, et notamment la plus grande plate-forme de production pour l'export au monde. Quels ont été les clefs du décollage chinois ? Combien de temps sa croissance pourra-t-elle continuer à ce rythme ? Quelles sont ses conséquences politiques, sociales et écologiques ?  
Modération : **Xavier Colin**, Producteur éditorial Geopolitis, RTS  
Avec notamment :  
**Wu Jianmin**, ancien ambassadeur, Président de l'Université Chinoise de la Diplomatie  
**Hans J. Roth**, ancien Consul général de la Suisse à Hongkong et à Shanghai, Conseiller spécial (Asie) du DFAE  
**Hui Wang**, Professeur de littérature à l'Université de Tsinghua  
**Xiaolu Guo**, Réalisatrice et écrivaine  
**Frédéric Koller**, Rédacteur en chef adjoint, Le Temps

## SOIRÉE

- 1 17:00 **Ouverture du FIMNS**  
Discours inaugural de la **Présidente de la Confédération Micheline Calmy-Rey**
- 1 19:00 **Hommage à la Chine, témoignages, cinéma, musique**  
**En présence de Wu Jianmin**, ancien ambassadeur, Président de l'Université Chinoise de la Diplomatie.  
**Projection du film : Once upon a time proletarian** de **Xiaolu Guo** (Chapter Two Films, 74', Chine - Royaume-Uni, 2009, s.-t anglais - traduction simultanée en français) **en présence de la réalisatrice**

# MARDI 11 OCTOBRE - BRÉSIL

Salle	FILMS DOCUMENTAIRES EN CONCOURS ■	FILMS DOCUMENTAIRES EN PANORAMA ■	FILMS PRIMÉS RÉTROSPECTIVE 27 ANS DU FIMNS ■
	Bref résumé des films pages 26		
2	■ 10:00	<b>Le monde selon Brasilia</b> Kakie Roubaud, AGAT Films & Cie et Arte France, 52', France, 2010, français	
2	■ 11:30	<b>3 femmes en colère</b> Bernard Robert-Charrue, Dev.tv, 46', Suisse, 2011, français	
2	■ 12:30	<b>Des préservatifs dans la forêt vierge</b> Josef et Lotti Stöckli, 40', Suisse, 2011, s.-t français	
3	■ 13:00	<b>Changing This Country</b> Media Culture TV Forum et Bureau International du Travail (BIT), 58', Norvège, 1988, anglais	
2	■ 13:30	<b>Une aventure nommée Brésil</b> Kakie Roubaud, AGAT Films & Cie et Arte France, 52, France, 2010, français	
3	■ 14:00	<b>Welcome Home Comrades</b> Adam Low, BBC Television Elstree, 55', Grande-Bretagne, 1989, anglais	
3	■ 15:00	<b>Lessons of exile</b> Michel Hoare, Channel 4, 52', Grande-Bretagne, 1991, français	
2	■ 15:00	<b>Steel Wars</b> David Syz and Georges Böhrer, Ecodocs Foundation et George Boehler Production, 58', Suisse, 2006, français	
2	■ 16:00	<b>Sao Paulo, a city over rivers and streams</b> Camilo Tavares, Daniel Tendler et José Luiz Jr, Filmes do Equador, 60', Brésil, 2009, s.-t anglais	
3	■ 16:00	<b>Rivers of Sand</b> Bruno Sorrentino, Central Independent TV, 50', Grande-Bretagne, 1991, anglais	
3	■ 17:00	<b>War By Other Means</b> David Munro et John Pilger, Central Independent TV, 52', Grande-Bretagne, 1992, anglais	
2	■ 17:30	<b>The Battle for Johannesburg</b> Rehad Desai, Uhuru Productions, 71', Afrique du Sud, 2010, anglais	

## Salle COLLOQUES

1	15:00	<p><b>Brésil: le grenier du monde ?</b> Alors que le Brésil importait une part importante de ses aliments, il est devenu le troisième producteur agricole au monde, et le premier parmi les BRICS. Mais ce développement phénoménal a également des conséquences négatives : déforestation, pollution et concentration des terres. Comment rendre le secteur agricole plus soutenable, socialement et écologiquement ? Quel peut être l'apport, tant au Brésil qu'ailleurs dans le monde, de l'approche du droit à l'alimentation ? Modération : <b>Philippe Dessaint</b>, TV5 Monde Avec notamment : <b>João Ernesto Christófolo</b>, Premier Secrétaire, Mission permanente du Brésil à Genève auprès de l'ONU <b>Jean-Jacques Fontaine</b>, Journaliste, Vision du Brésil <b>Bernard Robert-Charue</b>, Réalisateur et producteur, dev.tv <b>Kakie Roubaud</b>, Réalisatrice <b>Flavio Valente</b>, Secrétaire général de FIAN International</p>
1	16:30	<p><b>Les BRICS et les événements sportifs internationaux</b> L'organisation de manifestations sportives d'envergure mondiale était jusqu'il y a peu réservée aux puissances occidentales. Or les BRICS ont tous récemment organisé de telles manifestations ou vont le faire dans un futur proche : Chine, Jeux olympiques 2008, Afrique du Sud, Coupe du Monde de football 2010, Inde, Coupe du Monde de Cricket 2011, Russie, Jeux olympiques d'hiver 2014, Brésil, Coupe du Monde de football 2014 et Jeux olympiques 2016. Quels sont les enjeux économiques, sociaux et politiques de ces méga-événements ? Modération : <b>Jean-Philippe Rapp</b>, Directeur du FIMNS Avec notamment : <b>Gilbert Felli</b>, Directeur exécutif du CIO pour les Jeux Olympiques <b>Christian Seychal</b>, Rédacteur en chef adjoint, Eurosport <b>Jamil Chade</b>, Journaliste, O Estado de San Paulo <b>Rehad Desai</b>, Réalisateur et Producteur <b>Pascal Gillon</b>, Maître de conférences en géographie, Université de Franche-Comté</p>
1	19:00	<p><b>Hommage au Brésil, témoignages, cinéma, musique</b> <b>Projection du film: Familia Braz - Welcome back</b> de Arthur Fontes et Dorrit Harazim (Videofilmes, 82', Brésil, 2011, s.-t anglais - traduction simultanée en français)</p>

## MERCREDI 12 OCTOBRE - INDE

Salle	FILMS DOCUMENTAIRES EN CONCOURS ■	FILMS DOCUMENTAIRES EN PANORAMA ■	FILMS PRIMÉS RÉTROSPECTIVE 27 ANS DU FIMNS ■
	Bref résumé des films page 26		
2	■ 10:00	<b>Le rêve indien</b> Mathilde Damoiseil, 13 Production, 72', France, 2010, français	
2	■ 11:45	<b>Du poison dans nos vêtements</b> Inge Altemeier, Altemeier & Hornung Film Produktion, 45', Allemagne, 2010, français	
2	■ 12:30	<b>Planète à vendre</b> Alexis Marant, ARTE France et Capa Presse TV, 52', France, 2010, français	
3	■ 13:00	<b>Battle of the Titans</b> Hans Bülow et Poul Erik Heilbuth, Danmarks Radio TV Byen, 54', Danemark, 1993, anglais	
2	■ 13:30	<b>Dharavi - Slum for Sale</b> Lutz Konermann et Rob Appleby, Hugofilm Productions, 80', Suisse/Germany, 2010, s.-t anglais	
3	■ 14:00	<b>A Woman's Place</b> Marianne Pletscher, DRS, 58', Bouthan/Suisse, 1994, anglais	
3	■ 15:00	<b>Delta Force</b> Glenn Ellis, Catma Films, 52', Grande-Bretagne, 1995, anglais	
2	■ 15:00	<b>When China met Africa</b> Marc Francis et Nick Francis, Speak-it Films et Zeta Productions, 75', Grande-Bretagne, 2010, anglais	
3	■ 16:00	<b>Les enfants d'abord : le Mexique</b> Emilio Pacull, France 2, 54', France, 1996, français	
2	■ 16:30	<b>Assassination</b> Shahid Jamal, Cinemass, 41', Inde, 2009, s.-t. anglais	
3	■ 17:00	<b>Africa - The Continent that Overslept</b> Poul-Erik Heilbuth et Hans Bülow, Danish Broadcasting Corporation, 59', Danemark, 1997, s.-t. français	
2	■ 17:15	<b>Out of Thin Air</b> Shabani Hassanwalia & Samreen Farooqui, Hit and Run Films, 50', Inde, s.-t anglais	
3	■ 18:00	<b>The new free-trade zones. Slaves of commerce</b> Joan Salvat, présenté par Televisió de Catalunya, 60', Espagne, 1998, v.o., s.-t. anglais	

## Salle COLLOQUES

1	15:00	<b>Inde: le bureau du monde ?</b> Jusqu'il y a peu, l'Inde était perçue comme un pays pauvre, porte parole du Tiers Monde. Aujourd'hui Goldman Sachs la prédit 3 <sup>e</sup> puissance économique mondiale à l'horizon de 2025. Comment ce développement a-t-il été possible ? Alors que l'Inde des services informatiques qui tire l'économie coexiste avec une Inde rurale, la question de la répartition des bénéfices de cet essor se pose. Modération : <b>Xavier Colin</b> , Producteur éditorial Geopolitis, RTS Avec notamment : <b>Tarun Tejpal</b> , Ecrivain et journaliste, Rédacteur en chef de Tehlka <b>Mathilde Damoiseil</b> , Réalisatrice <b>Ram Etwareea</b> , Journaliste, Le Temps <b>Gopalan Balachandran</b> , Professeur d'Histoire internationale, IHEID <b>Pavan Dhananka</b> , Manager IT
1	16:30	<b>Les BRICS en chemin : un modèle de développement pour demain ? (conférence proposée par la DDC)</b> Les BRICS ont été des « mauvais élèves » en terme de l'application des politiques de développement imposées par les organisations économiques internationales, notamment en maintenant un rôle fort pour l'état. Pourtant leurs économies sont aujourd'hui des locomotives mondiales. Le modèle de développement imposé par l'Occident a-t-il vécu ? Les BRICS offrent-ils une alternative ? Quelles sont les potentiels des partenariats pour le développement « Sud-Sud-Nord » ? Modération : <b>Michel Beuret</b> , Journaliste international, RTS Avec notamment : <b>Anton Stadler</b> , Chef analyse et politique la DDC <b>Richard Kozul-Wright</b> , Directeur du Groupe sur la coopération et l'intégration économiques entre pays en développement, CNUCED <b>Helmut Reisen</b> , Chef de la recherche, Centre de développement de l'OCDE <b>Hui Wang</b> , Professeur de littérature à l'Université de Tsinghua <b>Serge Théophile Balima</b> , Directeur de l'Institut panafricain d'étude et de recherche sur les médias, Ouagadougou
1	19:00	<b>Hommage à l'Inde, témoignages, cinéma, musique</b> <b>Projection du film : Pink Saris</b> de Kim Longinotto (96', Inde/Royaume-Uni, 2010, s.-t anglais - traduction simultanée en français) en présence de la réalisatrice.

## SOIRÉE

# GRILLE DU PROGRAMME

	10 h	11 h	12 h	13 h	14 h	15 h	16 h	17 h	18 h	19 h	20 h	21 h	22 h	SALLE
<b>LU 10</b>	Projection des films en compétition et en panorama													2
				Projection des films primés 27 ans du FIMNS										3
					L'économie mondiale bascule-t-elle?	Chine : l'usine du monde ?		Discours d'ouverture		Hommage à la Chine				1
	Exposition «Rue du Monde» dans l'enceinte du CIG													expo
<b>MA 11</b>	Projection des films en compétition et en panorama													2
				Projection des films primés 27 ans du FIMNS										3
					Brésil : le grenier du monde ?	Les BRICS et les événements sportifs internationaux				Hommage au Brésil				1
	Exposition «Rue du Monde» dans l'enceinte du CIG													expo
<b>ME 12</b>	Projection des films en compétition et en panorama													2
				Projection des films primés 27 ans du FIMNS										3
					Inde : le bureau du monde ?	Les BRICS en chemin : un modèle de développement pour demain ?				Hommage à l'Inde				1
	Exposition «Rue du Monde» dans l'enceinte du CIG													expo
<b>JE 13</b>	Atelier cartographie (écoles)													expo
	Projection des films en compétition et en panorama													2
				Projection des films primés 27 ans du FIMNS										3
					Russie : la pompe à essence du monde ?	Les BRICS et le changement climatique				Hommage à la Russie				1
<b>VE 14</b>	Atelier cartographie (écoles)													expo
	Projection des films en compétition et en panorama													2
				Projection des films primés 27 ans du FIMNS										3
					Afrique du Sud : la terre de réconciliation du monde ?	Les BRICS à la conquête des matières premières				Remise des prix Grand talk show 27 ans du FIMNS				1
Exposition «Rue du Monde» dans l'enceinte du CIG													expo	

Films en compétition et en panorama

Projection des films primés 27 ans du FIMNS

Colloques

Soirées

Exposition

# JEUDI 13 OCTOBRE - RUSSIE

Salle FILMS DOCUMENTAIRES EN CONCOURS ■ FILMS DOCUMENTAIRES EN PANORAMA ■ FILMS PRIMÉS RÉTROSPECTIVE 27 ANS DU FIMNS ■

Bref résumé des films page 26

- 2 ■ 10:00 **My Perestroika**  
Robin Hessman, Red Square Productions, 87', USA, 2010, s.-t anglais
- 2 ■ 12:00 **Our Newspaper**  
Eline Flipse, Taskovski Films, 58', Bosnie, 2010, s.-t anglais
- 2 ■ 13:00 **Mister Carbone**  
Yves Billy, Auteurs Associés, 88', France, 2010, français
- 3 ■ 13:00 **Homme mord chien**  
Stev van Thielen, VRT, 46', Belgique, 2000, français
- 3 ■ 14:00 **Man and beast – and the market forces**  
Lena Pettersson, SVT2, 56', Suède, 2000, anglais
- 2 ■ 14:30 **Rainmakers**  
Floris-Jan Van Luyn, Submarine - VPRO, 73', Pays-Bas, 2010, s.-t anglais
- 3 ■ 15:00 **Fortress Europe**  
Andreas Rocksen, NRK, YLE, SVT et Nordisk Production, 45', Norvège/Finlande/Suède, 2001, anglais
- 2 ■ 15:45 **La ville rêvée des Russes**  
Pierre-Olivier François et Pierre Bourgeois, Interscience film, 93', France, 2009, français
- 3 ■ 16:00 **Child Brides in Ethiopia**  
Torill Svaar, Norwegian broadcasting corporation NRK-TV, 50', Norvège, 2001, s.-t. anglais
- 3 ■ 17:00 **La Maledizione**  
Montanaro Silvestro, Rai Uno, 52', Italie, 2001, s.-t. français
- 2 ■ 17:15 **Vodka Factory**  
Jerzy Sladkowski, Hysteria Films, 89', Suède/Pologne, 2010, s.-t anglais
- 3 ■ 18:00 **Intersting Times – Secret of my success**  
Duan Jinchuan, BBC, 60', Grande-Bretagne, 2002, anglais

Salle COLLOQUES

- 1 15:00 **Russie: La pompe à essence du monde?**  
Le cauchemar des années 90 - culminant avec la crise économique de 1998 - semble un lointain mauvais rêve pour les russes, alors que la croissance de l'économie a été de 7% entre 2003-2008, tirée par l'exportation de gaz et de pétrole. Mais une croissance concentrée à un tel point dans les matières premières est-elle soutenable? Quelle est l'importance politique de ces ressources?  
Modération : **Jean-Philippe Rapp**, Directeur du FIMNS  
Avec notamment :  
**Philippe Rekacewicz**, Cartographe, Le Monde diplomatique  
**Ivan Blokov**, Directeur de campagne, Greenpeace Russie  
**Patrick Gantes**, Secrétaire général du Centre de Recherches Entreprises et Société (CRES)  
**Robin Hessman**, Réalisatrice  
**Cyril Tuschi**, Réalisateur
- 1 16:30 **Les BRICS et le changement climatique**  
Les BRICS, qui adoptent une position critique à l'égard d'un Occident donneur de leçon alors qu'il est le premier responsable du changement climatique en cours, deviennent à leur tour des émetteurs majeurs de CO<sup>2</sup>. Pourtant les BRICS misent également sur des projets novateurs en matière d'environnement. Les BRICS sont-ils une menace pour le changement climatique ou une partie de la solution?  
Modération : **Jean-Philippe Rapp**, Directeur du FIMNS  
Avec notamment :  
**Jean-Gabriel Duss**, Chargé de programme, Changement Climatique, DDC  
**Yves Billy**, Réalisateur  
**Jacques Marcovitch**, Professeur de gestion et d'affaires internationales à l'Université de São Paulo  
**Alexander Likothal**, Président et CEO de Green Cross International  
**Ali Oumarou**, Administrateur du Centre de formation et de production audiovisuelle de Niamey (CIRTEF)  
**Robert Bishop**, Président de la fondation ICES
- SOIRÉE**
- 1 19:00 **Hommage à la Russie, témoignages, cinéma, musique**  
**Projection du film: Khodorkovky** de **Cyril Tuschi** (Lala Films, 111', Allemagne, 2011, anglais - traduction simultanée en français) **en présence du réalisateur**

## VENDREDI 14 OCTOBRE - AFRIQUE DU SUD

Salle FILMS DOCUMENTAIRES EN CONCOURS ■ FILMS DOCUMENTAIRES EN PANORAMA ■ FILMS PRIMÉS RÉTROSPECTIVE 27 ANS DU FIMNS ■

Bref résumé des films page 26

- 2 ■ 10:00 **Afrique du Sud: le rêve de Mandela ?**  
Un oeil sur la planète, France 2, 93', France, 2010, français
- 2 ■ 12:00 **Citizen X**  
Arya Laloo, Uhuru Productions, 60', Afrique du Sud, 2010, anglais
- 2 ■ 13:00 **Permission to stay**  
Rehad Desai, Uhuru Productions, 25', Afrique du Sud, 2011, anglais
- 3 ■ 13:00 **Five disasters waiting to happen**  
Stephen McQuillan et Sophie Todd, BBC, 59', Grande-Bretagne, 2006, anglais
- 2 ■ 13:45 **Thembi**  
Jo Menell, Stree Stories, 48', Afrique du Sud, 2010, anglais
- 3 ■ 14:00 **Le fleuve Niger se meurt**  
Kandine Adama Aborak, CIRTEF, 7', Niger, 2006, s.-t. français
- 2 ■ 14:45 **Planète à vendre**  
Alexis Marant, ARTE France et Capa Presse TV, 52', France, 2010, français
- 3 ■ 15:00 **Bombay Calling**  
Ben Addelman et Samir Mallal, Office National du Film du Canada, 72', Canada, 2006, anglais
- 2 ■ 15:45 **Mining for Change**  
Eric Miyeni, Black Chamelon Entertainment, 72', Afrique du Sud, 2011, anglais
- 3 ■ 16:15 **The Living**  
Sergiy Bukovsky, Lystopad Fikm, 75', Ukraine, 2008, anglais
- 2 ■ 17:00 **Sea Point Days**  
Francois Verster, Undercurrent Film & Television et Luna Films, 93', Afrique du Sud, 2009, anglais
- 3 ■ 17:30 **La crise alimentaire, une chance pour les paysans**  
Pierre Doumont, Canal C, 55', Belgique, 2009, français

Salle COLLOQUES

- 1 15:00 **Afrique du Sud – La terre de réconciliation du monde ?**  
Le rêve de Nelson Mandela et du peuple sud-africain qui l'a porté s'est-il réalisé ? Si le pays est devenu le leader tant politique qu'économique du continent africain, près de la moitié de sa population vit en dessous du seuil de pauvreté et les Noirs demeurent sur-représentés parmi les pauvres, les chômeurs et les malades du VIH/sida. Quelles sont les réussites et les limites du processus de réconciliation sud-africain ? L'Afrique du Sud pourrait-elle offrir un modèle pour le reste du monde ?  
Modération : **Jean-Philippe Rapp**, Directeur du FIMNS  
Avec notamment :  
**Neo Momodu**, Service de la communication du gouvernement sud-africain  
**Rehad Desai**, Réalisateur et producteur  
**Yannick Boillod**, Vice-président de Imbewu  
**Jean Christophe Servan**, journaliste au magazine GEO Histoire et collaborateur du Monde diplomatique
- 1 16:30 **Les BRICS à la conquête des matières premières et des terres**  
Alors qu'elles se font de plus en plus rares et que la population mondiale augmente, les matières premières sont un enjeu clef du 21<sup>e</sup> siècle. Des métaux précieux au pétrole en passant par les terres, l'Afrique est au centre des convoitises des grandes puissances, dont les BRICS. Quelles sont les conséquences politiques, économiques et sociales de la course aux matières premières ? Les BRICS marchent-ils dans les pas des anciens colons ou parviendront-ils à nouer des rapports plus égalitaires ?  
Modération : **Catherine Morand**, Journaliste, Responsable de l'antenne romande de SWISSAID  
Avec notamment :  
**Michel Beuret**, Journaliste international, RTS  
**Salima Ghezali**, Journaliste, La Nation  
**Alexis Marant**, Réalisateur  
**Peter Bieler**, Chef Section Sécurité Alimentaire, DDC  
**Obang Metho**, Mouvement de solidarité pour une nouvelle Ethiopie

### SOIRÉE

- 1 19:00 **Remise des prix**
- 1 20:00 **Grand talk show des 27 ans du FIMNS**

# FILMS EN COMPÉTITION

Par ordre alphabétique des titres

## Chine, qui a peur de l'usine du monde ?

**Alain Lasfargues, BFC Production, 52', France, 2011, français**

Aujourd'hui, 90 % des produits manufacturés d'une valeur de moins de vingt euros vendus en France viennent de Chine. Il y a trente ans, c'était moins de 2 %. Comment ce développement vertigineux a-t-il été possible? Faut-il s'inquiéter de la puissance économique de la Chine ?

## Dharavi - Slum for Sale

**Lutz Konermann et Rob Appleby, Hugofilm Productions, 80', Suisse/Germany, 2010, s.-t anglais**

Hier aux marges de Mumbai, le bidonville de Dharavi, le plus grand d'Asie, est aujourd'hui au cœur de cette ville en pleine expansion et également de toutes les convoitises. Plusieurs projets urbanistiques visent à développer ce quartier-ville, mais quelles seront les implications pour ses quelques 1 millions d'habitants ?

## Du poison dans nos vêtements

**Inge Altemeier, Altemeier & Hornung Film Produktion, 45', Allemagne, 2010, français**

Lorsque nous achetons nos habits dans des boutiques branchées, avons-nous conscience des conditions dans lesquelles ils sont produits à l'autre bout de la planète ? Ce film mène l'enquête en Inde et en Chine, dans des usines peuplées de regards de la nocivité des produits qu'elles utilisent et de leur impact tant sur les travailleurs que sur les consommateurs.

## Familia Braz - Welcome back

**Arthur Fontes et Dorrit Harazim, Videofilmes, 102' (ou 82'), Brésil, 2011, s.-t anglais**

En 2000, les réalisateurs dressaient le portrait tout en humour et sensibilité d'une famille brésilienne ordinaire, la famille Braz. Les voilà de retour en 2010 sur le pas de la porte de la même famille. Alors que, de sa banlieue de Sao Paulo elle peinait à s'en sortir, aujourd'hui sa condition a profondément changé. À travers ce nouveau portrait, ce film prend la mesure de l'émergence du Brésil.

## Khodorkovsky

**Cyril Tusch, Lala Films, 111', Allemagne, 2011, anglais**

Portrait de Mikhail Khodorkovsky, ancien PDG de Yukos (alors la plus importante société pétrolière russe) aujourd'hui incarcéré en Sibérie. Personnage multiple et fascinant, ce film suit ses mues successives, passant de socialiste modèle à entrepreneur capitaliste chéri de la classe politique russe et des investisseurs occidentaux, et aujourd'hui rival déchu face à Vladimir Poutine. Avec une question lancinante : pourquoi Khodorkovsky est-il revenu en Russie alors qu'il savait qu'il serait incarcéré ?

## La fièvre jaune

**Jean-Daniel Becache et Benoît Sourty, French Connection Films, 52', France, 2009, français**

Alors que la présence chinoise s'intensifie en Afrique, ce film nous donne à voir son impact sur le quotidien des camerounais : ceux-ci et celles-ci apprennent le mandarin, dansent sur des tubes chinois, se soignent à la médecine chinoise et bien sûr consomment ses produits bon marché. L'histoire se répète-t-elle avec de nouveaux colons ?

## Le monde selon Brasilia

**Kakie Roubaud, AGAT Films & Cie et Arte France, 52', France, 2010, français**

Tourné en avril 2010 dans l'Itamaraty, le ministère des Affaires étrangères à Brasilia, ce film donne la nouvelle mesure internationale d'une démocratie de 193 millions d'habitants, qui n'a pas la bombe atomique, mais exige un siège permanent au Conseil de sécurité de l'ONU et réclame une refonte du système monétaire international.

## Le rêve indien

**Mathilde Damoiseil, 13 Production, 72', France, 2010, français**

Portrait d'une Inde aux multiples facettes, du miracle des nouvelles technologies aux bidonvilles de Bombay, de l'importance croissante du pays dans l'arène internationale à la rude vie à la campagne qui demeure le lot de la majorité des Indiens. Quels sont les succès et les limites de l'émergence indienne ?

## Mining for Change

**Eric Miyeni, Black Chamelon Entertainment, 72', Afrique du Sud, 2011, anglais**

Mining for Change retrace l'histoire tumultueuse des mines sud-africaines. Hier symbole de l'apartheid de par les conditions de travail proches de l'esclavage imposées aux travailleurs Noirs, les mines sont aujourd'hui au cœur des politiques visant à la redistribution des ressources vers les Noirs. Mais les séquelles de la ségrégation sont lentes à s'effacer...

## Mister Carbone

**Yves Billy, Auteurs Associés, 88', France, 2010, français**

Dans les coulisses de Copenhague, les vieilles puissances occidentales, principales responsables du changement climatique, et les puissances émergentes devenues à leur tour des pollueurs majeurs, s'affrontent à coups de diplomatie. Comment sortir de l'impasse où nous a mené la diplomatie climatique ?

## My Perestroika

**Robin Hessman, Red Square Productions, 87', USA, 2010, s.-t anglais**

Son titre contient l'essentiel de ce film, qui explore le basculement historique majeur déclenché par la Perestroïka à travers les récits intimes de 5 anciens camarades de classe. 5 parcours différents, drôles, tristes, touchants. 5 regards sur le chemin parcouru depuis par une Russie en pleine mutation.

## Once upon a time proletarian

**Xiaolu Guo, Chapter Two Films, 74', Chine - Royaume-Uni, 2009, s.-t anglais**

12 portraits, poétiques, drôles, dérangeants. Mêlant les récits d'un paysan révolté à celui d'un propriétaire d'hôtel célébrant sa réussite, d'un jeune coiffeur à des jeunes qui espèrent devenir des artistes de renom, ce film nous offre une véritable coupe à travers la Chine contemporaine. Une Chine traversée d'aspirations contradictoires, déboussolée par les changements fulgurants auxquels le pays est confronté.

## Our Newspaper

**Eline Flipse, Taskovski Films, 58', Bosnie, 2010, s.-t anglais**

A Uljanovsk, un petit village isolé, Andrej Shkolni lance un journal local pour palier aux journaux nationaux qui ne rapportent que les faits et gestes des riches et puissants loin, là-bas, à Moscou. Mais lorsqu'il ne se contente de ne plus publier la disparition d'un chien ci et là et enquête sur des sujets tels que la pollution d'un lac par une usine, il est rapidement menacé.

## Out of Thin Air

**Shabani Hassanwalia & Samreen Farooqui, Hit and Run Films, 50', Inde, s.-t anglais**

Dans les montagnes reculées du Ladakh au nord de l'Inde, la population locale s'est enflammée pour la production de film à petit budget. Le prochain bastion du cinéma indien ?

## Pink Saris

**Kim Longinotto, 96', Inde - Royaume-Uni, 2010, s.-t anglais**

Portrait de Sampat Pal, activiste intouchable au courage apparemment inébranlable. De ville en ville, de village en village, nous la suivons dans sa quête pour aider ceux et surtout celles qui souffrent de cette condition et la décrivons progressivement aussi forte que profondément meurtrière.

## Planète à vendre

**Alexis Marant, ARTE France et Capa Presse TV, 52', France, 2010, français**

Les crises alimentaires et financières qui secouent le monde depuis 2008 ont provoqué une incroyable course pour la mainmise sur les terres cultivables partout dans le monde. Ce film mène l'enquête sur trois continents, pour raconter à hauteur d'homme l'histoire de ce nouveau grand partage de la planète et ses conséquences pour les paysans.

## Rainmakers

**Floris-Jan Van Luyn, Submarine - VPRO, 73', Pays-Bas, 2010, s.-t anglais**

Portrait de 4 activistes de l'environnement en Chine. Qu'ils et elles se révoltent contre la pollution de l'air de Beijing, la contamination de la rivière Qiantang ou l'avancée du désert de Tengger, tous font preuve d'un courage remarquable dans leurs luttes inlassables contre des usines sans scrupules et les autorités.

## Sao Paulo, a city over rivers and streams

**Camilo Tavares, Daniel Tendler et José Luiz Jr, Filmes do Equador, 60', Brésil, 2009, s.-t anglais**

Initialement bâtie sur les rives de plusieurs rivières et lacs, l'expansion fulgurante de Sao Paulo les a largement recouverts aujourd'hui. En enquêtant sur l'histoire de cette rivière, c'est un portrait original de la métropole brésilienne que nous offrent les réalisateurs.

## Sea Point Days

**Francois Verster, Undercurrent Film & Television et Luna Films, 93', Afrique du Sud, 2009, anglais**

Sea Point Promenade, un quartier magique sur la côte de Cape Town. Hier réservé aux Blancs, aujourd'hui l'Afrique du Sud métissée s'y prélassait. En arpentant Sea Point à la rencontre de ses habitants, François Verster prend le pouls d'une Afrique du Sud à la fois neuve, pleine d'élan, et hantée par ses démons. Un portrait impressionniste d'une grande beauté.

## The Battle for Johannesburg

**Rehad Desai, Uhuru Productions, 71', Afrique du Sud, 2010, anglais**

À l'aube de la Coupe du Monde de 2010, la ville de Johannesburg est en ébullition. L'objectif de devenir une «ville africaine de classe mondiale» et l'appât des investisseurs entraînent l'expulsion des habitants les plus pauvres du centre ville. Ce film nous plonge au cœur de ce processus entre les salles des investisseurs, les réunions des urbanistes et la résistance de la population face aux expulsions.

## Thembi

**Jo Menell, Stree Stories, 48', Afrique du Sud, 2010, anglais**

Portrait touchant de Thembi, jeune sud-africaine malade du VIH/sida, aujourd'hui décédée, dont le courage et l'humour ont conquis et inspiré les quelques 50 millions de personnes qui ont écouté son journal radiophonique.

## When China met Africa

**Marc Francis et Nick Francis, Speak-it Films & Zeta Productions, 75', Angleterre, 2010, Anglais**

Des négociations entre les gouvernements chinois et zambien dans des bureaux feutrés, à celles, bien plus poussiéreuses, entre contremaîtres chinois et employés zambiens sur le chantier d'une nouvelle route qui s'étend à travers la savane, ce film nous place au centre de l'implantation chinoise sur le continent, entre espoir et désillusion.



## Agence Accueil & Information

- Réservations
- Visites guidées
- Excursions
- Croisières
- Musées
- Spectacles

## Welcome & Information Desk

- Reservations
- Guided tours
- Excursions
- Cruises
- Museums
- Ticket Office

## FILMS EN PANORAMA

Par ordre alphabétique des titres

### 3 femmes en colère

**Bernard Robert-Charrue, Dev.tv, 46', Suisse, 2011, français**

Lors des 25 dernières années, 1'580 personnes ont été assassinées au Brésil dans des différents liens à l'exploitation de la terre. Le film dresse les portraits de 3 femmes activistes, en Amazonie brésilienne, toutes 3 menacées et en danger de mort.

### Afrique du Sud: le rêve de Mandela?

**Un œil sur la planète, France 2, 93', France, 2010, français**

A quelques mois de la Coupe du Monde de football, alors que le monde entier célèbre le «miracle sud-africain», le magazine Un œil sur la planète s'est interrogé: l'Afrique du Sud a-t-elle vraiment tourné la page du racisme? Est-elle un modèle à suivre pour le reste du continent?

### Ash

**Hua-qing Jin et Jia-ju Fan, 49', Chine, 2010, s.-t anglais**

Shenzhen, ville-symbole de l'émergence chinoise avec ses gratte-ciels illuminés à perte de vue. En allant à la rencontre des ouvriers de la construction, Ash nous dévoile les dimensions humaines cachées derrière cette croissance effrénée.

### Assassination

**Shahid Jamal, Cinemass, 41', Inde, 2009, s.t. anglais**

Loin de l'Inde en plein essor, de nombreux indiens continuent de souffrir de la faim. Mais aujourd'hui, paysans et citadins refusent d'accepter leur triste sort et s'organisent pour défendre leur droit à l'alimentation.

### Black Diamonds

**Saskia Vredeveld, VPRO, 48', Pays-Bas, 2010, anglais**

Portrait des Noirs Sud-africains qui réussissent. Décomplexés, ils s'affichent sans gêne au sein d'une des sociétés les plus inégalitaires au monde. Mais derrière l'apparat, se cache aussi des revanches personnelles contre un régime qui visait à maintenir les Noirs dans une condition subalterne.

### Citizen X

**Arya Lalloo, Uhuru Productions, 60', Afrique du Sud, 2010, anglais**

Alors que les fruits de la libération du régime de l'apartheid tardent à se matérialiser pour grand nombre de sud-africains, les manifestations se font de plus en plus nombreuses pour demander un meilleur accès aux biens sociaux les plus élémentaires – tel que l'électricité.

### Des préservatifs dans la forêt vierge

**Josef et Lotti Stöckli, 40', Suisse, 2011, s.-t français**

La réserve amazonienne de Chico Mendes est aujourd'hui menacée par la cupidité humaine et avec elle l'existence d'une population indienne qui tente de vivre en harmonie avec la forêt.

### La pluie et le beau temps

**Ariane Doublet, Quark Productions, 74', France, 2011, français**

Aujourd'hui, la France produit 40% du lin mondial pour un unique client: la Chine. Entre les champs de la campagne Normande et les filatures chinoises, comment se tisse la mondialisation? Portrait d'un secteur qui survit grâce à la montée en puissance du géant chinois, mais qui se trouve aussi livré à sa merci.

### La ville rêvée des Russes

**Pierre-Olivier François et Pierre Bourgeois, Interscience film, 93', France, 2009, français**

A 3000 kilomètres à l'Est de Moscou, Khanty-Mansiysk est la capitale du pétrole russe, avec plus de 60% des réserves. Petit village sans nom sur la route vers le goulag il y a 15 ans, aujourd'hui il est la nouvelle vitrine d'une Russie qui a regagné sa fierté et sa puissance. Ce film nous plonge dans ce nouveau décor plus grand que nature, simultanément au centre du monde et incroyablement isolé.

### Permission to stay

**Rehad Desai, Uhuru Productions, 25', Afrique du Sud, 2011, anglais**

Immersion dans la vie des réfugiés zimbabwéens en Afrique du Sud, qui subissent discriminations et violences au quotidien.

### Pétition, La cour des plaignants

**Zhao Liang, INA, Three Shadows, Arte France.90', Chine, 2009, s.-t anglais**

Paysans chassés de leurs terres, ouvriers d'usines en liquidation, petits propriétaires dont on a démolé sans compensation les maisons... Ils viennent de la Chine entière pour tenter d'obtenir réparation à Pékin, au bureau des plaintes. Pour la justice, ils et elles sont prêts à attendre des années dans des abris de fortune, sous la menace permanente des autorités. Zhao Liang les a accompagnés avec sa caméra pendant dix ans.

### Steel Wars

**David Syz and Georges Böhler, Ecodocs Foundation - George Boehler Production, 58', Suisse, 2006, français**

Steel Wars nous dévoile les coulisses de l'OMC où se joue la lutte commerciale et diplomatique pour le contrôle du marché du fer, dominé par les géants que sont les USA, le Brésil et l'Europe. À travers cet exemple, ce sont les rouages de mondialisation que ce film nous donne à voir et à penser.

### The Chinese Bubble

**Floris-Jan van Luyn, VPRO Backlight, 46', Pays-Bas, 2011, anglais**

Les profits colossaux qu'engendre le secteur immobilier chinois en plein essor semblent de plus en plus déconnectés des besoins de la société, comme en témoignent les nombreux immeubles qui demeurent vides. Et pourtant ces tours à pertes de vue, les ouvriers les payent chèrement.

## FILMS EN PANORAMA SUITE

Par ordre alphabétique des titres

### Une aventure nommée Brésil

Kakie Roubaud, AGAT Films & Cie et Arte France, 52', France, 2010, français

D'une école de musique dans la plus grande favela du Brésil, aux champs de Zé Roberto dans le Nordeste, où il cultive des piments «hors-sol» sans évaporation d'eau, Kakie Roubaud nous mène à la rencontre de ceux et celles qui, au jour le jour, contribuent à un Brésil solidaire et durable.

### Vodka Factory

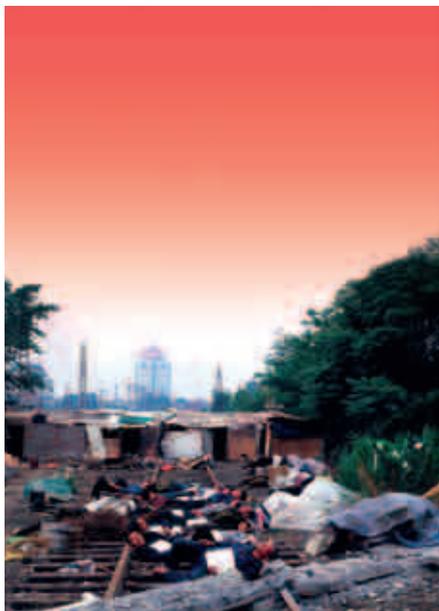
Jerzy Sladkowski, Hysteria Films, 89', Suède/Pologne, 2010, s.-t anglais

Dans une petite ville isolée, Valentina, une jeune mère divorcée travaille dans une usine à Vodka tout en élevant péniblement ses deux enfants. Elle ne rêve qu'à une chose: devenir actrice à Moscou, coûte que coûte. Un film mélancolique d'une grande beauté.

### Yulu

Jia Zhangke, Xstream production, 87', Chine, 2011, s.-t anglais

Six étoiles montantes du documentaire chinois partent à la rencontre de douze jeunes chinois qui réussissent dans des domaines aussi variés que l'art, le journalisme d'investigation, l'activisme environnemental et le secteur immobilier. Portrait collectif de la Chine qui monte.

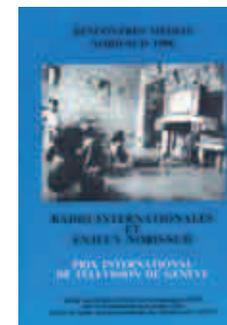


«Pétition, La cour des plaignants» de Zhao Liang

## RÉTROSPECTIVE 27 ANS DE DIALOGUE NORD SUD



1985  
Les Contraintes  
des Journalistes  
du Nord et du Sud  
1<sup>re</sup> édition



1986  
Radio Internationale  
et Enjeux Nord Sud  
2<sup>e</sup> édition



1987  
Les enjeux Nord-Sud  
des nouvelles technolo-  
gies de communication  
3<sup>e</sup> édition



1988  
Information sur les Crises,  
et Crises de l'Information  
4<sup>e</sup> édition



1989  
Le Rôle et la Responsabi-  
lité des Médias  
5<sup>e</sup> édition



1990  
L'Est va-t-il éclipser le  
Sud?  
6<sup>e</sup> édition



1991  
Les Rapports Nord-Sud  
à l'Épreuve de la Guerre  
7<sup>e</sup> édition

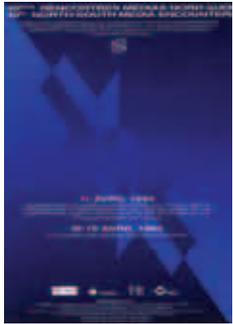


1992 Environnement  
et Développement  
8<sup>e</sup> édition



1993  
Medias et Droits de  
l'Homme  
9<sup>e</sup> édition

# RÉTROSPECTIVE 27 ANS DE DIALOGUE NORD SUD



1994  
Rencontre autour du 75<sup>e</sup>  
de l'Organisation Interna-  
tionale du Travail.  
10<sup>e</sup> édition



1995  
L'ONU, à quoi ça sert ?  
11<sup>e</sup> édition



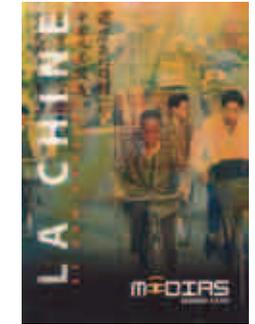
1996  
La Presse Africaine  
12<sup>e</sup> édition



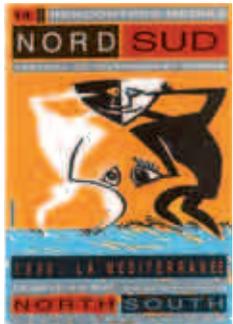
2003  
Faiseurs de Ponts  
19<sup>e</sup> édition



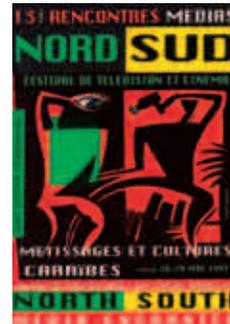
2004  
Le Pétrole et Après ?  
20<sup>e</sup> édition



2005  
La Chine  
et son Développement  
21<sup>e</sup> édition



1997  
Métissages  
et Cultures Caraïbes  
13<sup>e</sup> édition



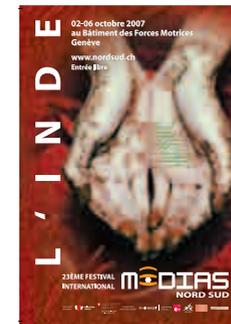
1998  
La Méditerranée  
14<sup>e</sup> édition



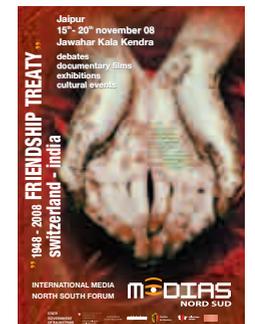
1999  
L'Himalaya  
15<sup>e</sup> édition



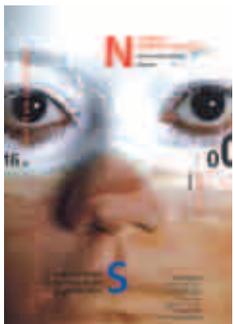
2006  
Climat – La Terre Fragi-  
lisée  
22<sup>e</sup> édition



2007  
L'Inde – Future Puissance  
Mondiale ?  
23<sup>e</sup> édition Genève



2008  
Les Rencontres de Jaipur  
24<sup>e</sup> édition  
Jaipur (Inde)



2000  
Avoir 20 ans en l'an 2000  
16<sup>e</sup> édition



2001  
Otages  
17<sup>e</sup> édition



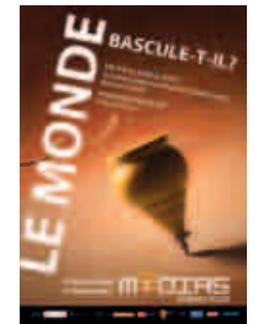
2002  
Sport et Développement  
18<sup>e</sup> édition



2009  
La Faim du Monde  
25<sup>e</sup> édition  
Genève



2010  
La Faim du Monde  
26<sup>e</sup> édition  
Ouagadougou  
(Burkina Faso)



2011  
Le Monde bascule-t-il ?  
Pouvoir et limites  
des BRICS  
27<sup>e</sup> édition

## RÉTROSPECTIVE 27 ÉDITIONS - PRINCIPAUX PRIX REMIS



**1985**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Nigerian, A Squandering of Riches», Télévision Nigérien

**1986**

**Prix international de Télévision de Genève:** «The Decade of Destruction», Central Independent Television

**1987**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Before the Catastrophe», Sveriges Television

**1988**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Frontline, Southern Africa Destructive Engagement», Channel Four

**Prix Spécial du Conseil de l'Europe:** «Disappearing World», the Kayapo, Granada Television

**1989**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Changing this Country», Coproduction Media Culture TV Forum & Bureau International du Travail (BIT)

**1990**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Welcome Home Comrades», BBC Television Elstree

**1991**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Lessons of Exile», Channel Four  
**Prix international des indépendants (Prix Valais-Wallis 700):** «Famine Fatigue ou le Pouvoir de l'Image», Patrice Barrat

**1992**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Rivers of Sand», Bruno Sorrentino  
**Prix international des indépendants (Prix du Valais):** «Follow the Rainbow», Vector Productions

**1993**

**Prix international de Télévision de Genève:** «War by Other Means», David Munro & John Pilger  
**Prix international des indépendants:** «Lucia», Mel Chionglo

**1994**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Battle of the Titans», Hans Bülow & Poul Erik Heilbuth  
**Prix international des indépendants:** «La Flaca Alejandra», Carmen Castillo

**1995**

**Prix international de Télévision de Genève:** «A Woman's Place», Marianne Pletscher  
**Prix international des indépendants:** «Bichoraï», Philippe de Pierpont

**1996**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Delta Force», Glenn Ellis  
**Prix international des indépendants:** «Half the Sky», Sun Shuyun

**1997**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Les Enfants d'abord: Le Mexique», Emilio Pacull  
**Prix international des indépendants:** «Trinkets and Beads», Christopher Walker

**1998**

**Prix international de Télévision de Genève:** «The Continent that overslept», Poul-Erik Heilbuth & Hans Bülow  
**Prix international des indépendants:** «Maharadjah Burger» (Vaches folles-Vaches sacrées), Thomas Balmès

**1999**

**Prix international de Télévision de Genève:** «The new free-trade zones. Slave of Commerce», Joan Salvat  
**Prix international des indépendants (ex-aequo):** «Bébés Volés», Jean-Xavier de Lestrade, «Made in India», Patricia Plattner

**2000**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Homme mord Chien», Stev van Thielen  
**Prix international des indépendants:** «Image d'une Caricature», Patricio Henriquez

**2001**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Man and Beast - and the market forces», Lena Pettersson  
**Prix international des indépendants:** «Since the Company came», Russell Hawkins

**2002**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Fortress Europe», Andreas Rocksen  
**Prix international des indépendants:** «Gaza, l'enfermement», Ram Loeyv

**2003**

**Prix international de Télévision de Genève:** «Child Brides in Ethiopia», Torill Svaar  
**Prix international des indépendants:** «Toni entre terre et ciel», Philippe Grand

**2004**

**Grand Prix de Genève:** «La Maledizione», Montanaro Silvestro

**2005**

**Grand Prix de Genève:** «Intersting Times - Secret of my Success», Duan Jinchuan

**2006**

**Grand Prix de Genève:** «Five disasters waiting to happen», Stephen McQuillan & Sophie Todd, «Le fleuve Niger se meurt», Kandine Adama Aborak  
**Prix International des Médias:** Erik Orsenna

**2007**

**Grand Prix de Genève:** «Bombay Calling», Ben Addelman et Samir Mallal  
**Prix International des Médias:** Tarun Tejpal pour son hebdomadaire indien: THELKA

**2008**

**Pas de concours**

L'objectif de ces rencontres était d'illustrer la multiplicité des formes de partenariat et d'échanges entre l'Inde et la Suisse en organisant une semaine de rencontres sous différentes formes.

**2009**

**Grand Prix de Genève:** «The Living», Sergiy Bukovsky  
**Prix Mirabeau:** «Les affameurs, voyage au cœur de la planète de la faim», Doan Bui

**2010**

**Grand Prix de Genève:** «La crise alimentaire, une chance pour les paysans», Pierre Doumont  
**Prix du Meilleur documentaire africain:** «Ti-Tiimou, Nos sols», Michel K. Zongo  
**Prix Mirabeaud:** «Demain la faim» Frédéric Lemaître, et «Dieu n'est pas un paysan», Cissoko Mamadou

La Francophonie a institutionnellement pris corps le 20 mars 1970, à Niamey (Niger), dans l'Agence de Coopération Culturelle et Technique (ACCT) qui regroupait 21 États et Gouvernements unis par le partage d'une même langue officielle et de communication internationale: le français.

Au fil de ses réformes institutionnelles, la Francophonie, forte d'une nouvelle charte adoptée en 2005 et dirigée par un Secrétaire général élu tous les 4 ans, est composée de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) et d'un ensemble d'opérateurs spécialisés que sont: la chaîne internationale de télévision TV5 Monde, l'Agence Universitaire de la Francophonie, l'Association internationale des Maires francophones et l'Université Senghor d'Alexandrie, ainsi que l'As-

semblée parlementaire de la Francophonie. L'OIF, présente sur les cinq continents, compte 75 États et Gouvernements membres, soit plus d'un tiers des États membres de l'Organisation des Nations Unies.

Sous la conduite de son Secrétaire général actuel, M. Abdou DIOUF, l'OIF a une vocation à la fois politique, culturelle et économique. Dans le respect de la souveraineté des États, de leurs langues et de leurs cultures, l'OIF apporte à ses pays membres un appui dans l'élaboration de leurs politiques et mène des actions de coopération multilatérale selon sa programmation quadriennale conformément aux grandes missions tracées par le Sommet de la Francophonie et le Cadre stratégique décennal: promouvoir la langue française et la diversité cultu-

relle et linguistique, promouvoir la paix, la démocratie et les droits de l'Homme, développer l'éducation, la formation, l'enseignement supérieur et la recherche, appuyer la coopération au service du développement durable. Pour accomplir ses actions, l'OIF dont le siège est à Paris, a mis en place des Représentations auprès des Nations Unies et des autres Organisations Internationales à Genève et à New-York, auprès de l'Union Européenne à Bruxelles et auprès de l'Union Africaine à Addis-Abeba. Elle est également représentée par trois bureaux régionaux (l'Asie et le Pacifique, l'Afrique centrale et l'Océan indien, l'Afrique de l'Ouest) et deux antennes régionales (pour les pays de l'Europe centrale et orientale et ceux des pays des Caraïbes).

## FONDATION POUR LE FORUM INTERNATIONAL MÉDIAS NORD SUD

**Jean-Pierre Jobin, Président**  
Genève Tourisme & Bureau des Congrès

**Pierre Mottu, Vice-président**  
Fondation Hans Wilsdorf

**Gilles Marchand**  
RTS Radio Télévision Suisse

**Ridha Bouabid**  
Organisation internationale de la Francophonie

**Anne-Christine Clottu Vogel**  
Institut de hautes études internationales et du développement

**Joëlle Comé**  
République et Canton de Genève

**Manuel Tornare**  
Ville de Genève

**Antonio Palma**  
Mirabaud & Cie, banquiers privés

**Robert Hensler**

## ORGANISATION

**Jean-Philippe Rapp**  
Directeur

**Franck Simond**  
Secrétaire général

**Charles Heller**  
Comité d'organisation

**Pascal Muriset**  
Coordinateur

**Catherine Scarna**  
Communication visuelle

**Fabien Jakob**  
Service civil

**Ian Jaquier**  
Réalisateur et responsable technique

**Michel Châtelet**  
Réalisateur  
**Jacques Matthey**  
Preneur d'images

**Elise Rapp**  
Communication

**Régis Blanc**  
Service civil

**Julien Rapp**  
Attaché de presse

**Philippe Dahinden**  
Attaché de presse

**Museng Fischer**  
Projectionniste

**Mark Pasquasi**  
Projectionniste

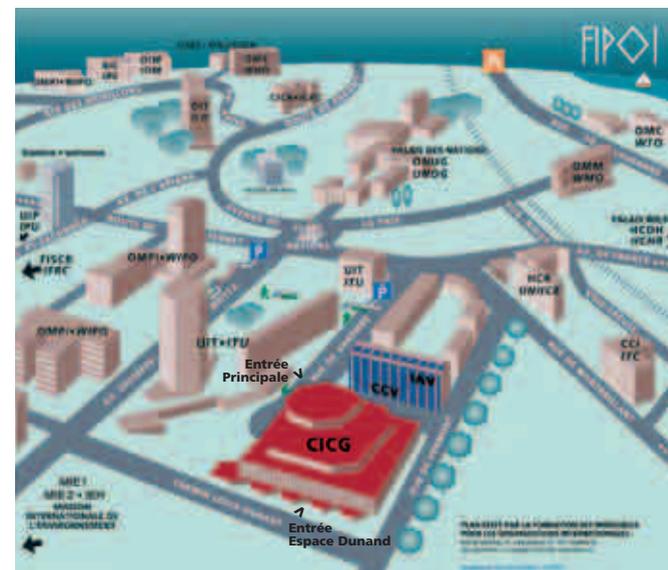
**Jean Mohr**  
Photographe

**Pascal Bitz**  
Photographe

**Yann Mahé**  
Décorateur

### PLAN D'ACCÈS AU CICG

17 rue de Varembe - 1211 Genève 20

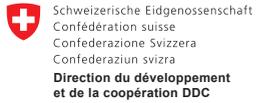


### Entrée libre

Forum International  
Médias Nord Sud  
c/o RTS  
20 Quai Ernest Ansermet  
CH-1211 Genève 8  
T + 41 22 320 11 72  
F + 41 22 328 94 10  
info@nordsud.ch  
www.nordsud.ch

# LE FORUM REMERCIE SES PARTENAIRES

## Les partenaires principaux



## Les partenaires



## Les partenaires médias



TANT D'HORIZONS À EXPLORER

AU-DELÀ DES COURANTS BANCAIRES TRADITIONNELS,  
MIRABAUD ÉLARGIT SON HORIZON, AUTANT  
POUR LA GESTION PRIVÉE QUE L'ASSET MANAGEMENT  
ET L'INTERMÉDIATION.  
S'ENGAGER AUTREMENT POUR ALLER PLUS LOIN.

[www.mirabaud.com](http://www.mirabaud.com)



Banques centrales Global Health Relations transatlantiques Environmental Policies Action humanitaire International Affairs Intégration régionale International Governance Politique de coopération Humanitarian Law Inégalités Climate Change Politique agricole Global Health Relations transatlantiques Environmental Policies Droits de l'homme International Affairs Intégration régionale International Governance Politique de coopération Humanitarian Law Inégalités Climate Change Banques centrales Global Health Droits de l'homme Non-State Actors Organisations internationales Natural Resources Terrorisme Poverty Minorités Banques centrales Global Health Relations transatlantiques Environmental Policies Trade and Economic Integration Natural Resources Intégration régionale International Governance Politique de coopération Humanitarian Law Inégalités Climate Change Terrorisme Poverty Minorités Executive Education Géopolitique International Governance Microfinance International Governance Politique de coopération Humanitarian Law Inégalités Climate Change Politique agricole Conflicts and Peacebuilding Climate Change Politique agricole Global Health Relations transatlantiques Environmental Policies Action humanitaire International Affairs Droits de l'homme Environmental Policies Organisations internationales Natural Resources Territoire Poverty Minorités Executive Education Organisations internationales Natural Resources Terrorisme Executive Education Géopolitique International Governance Microfinance Règlement des différends Pays émergent Diplomatie multilatérale Union européenne Conflicts and Peacebuilding Migrations Banques centrales Global Health Relations transatlantiques Environmental Policies Trade and Economic International Affairs Intégration régionale International Governance Politique de coopération Humanitarian Law Inégalités Climate Change Politique agricole Climate Droits de l'homme Non-State Actors Organisations internationales Natural Resources Terrorisme Poverty Minorités Banques centrales Global Health Relations transatlantiques Environmental Policies Action humanitaire International Governance Intégration régionale Conflicts and Peacebuilding Politique de coopération Humanitarian Law Inégalités Climate Change Politique agricole Global Health Droits de l'homme Non-State Actors Politique agricole Migrations Droits de l'homme Non-State Actors Organisations internationales Natural Resources Terrorisme Poverty

# INNOVATIVE THINKING FOR WORLD CITIZENS

<http://graduateinstitute.ch>

## How can you rise to the challenges of the 21st century?

Through a graduate or executive education, supported by quality research on global issues, in the fields of international affairs and development studies.

Bring your creativity to our cosmopolitan institute and develop your capacity to make a responsible impact on the world.

**THE GRADUATE INSTITUTE** | GENEVA  
INSTITUT DE HAUTES ÉTUDES  
INTERNATIONALES ET DU DÉVELOPPEMENT  
GRADUATE INSTITUTE OF INTERNATIONAL  
AND DEVELOPMENT STUDIES